

# sygonix®

Ⓟ Instrukcja obsługi

## **Szklany grzejnik naścienny z suszarką na ręczniki**

Nr zamówienia: 3367821

**Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.**

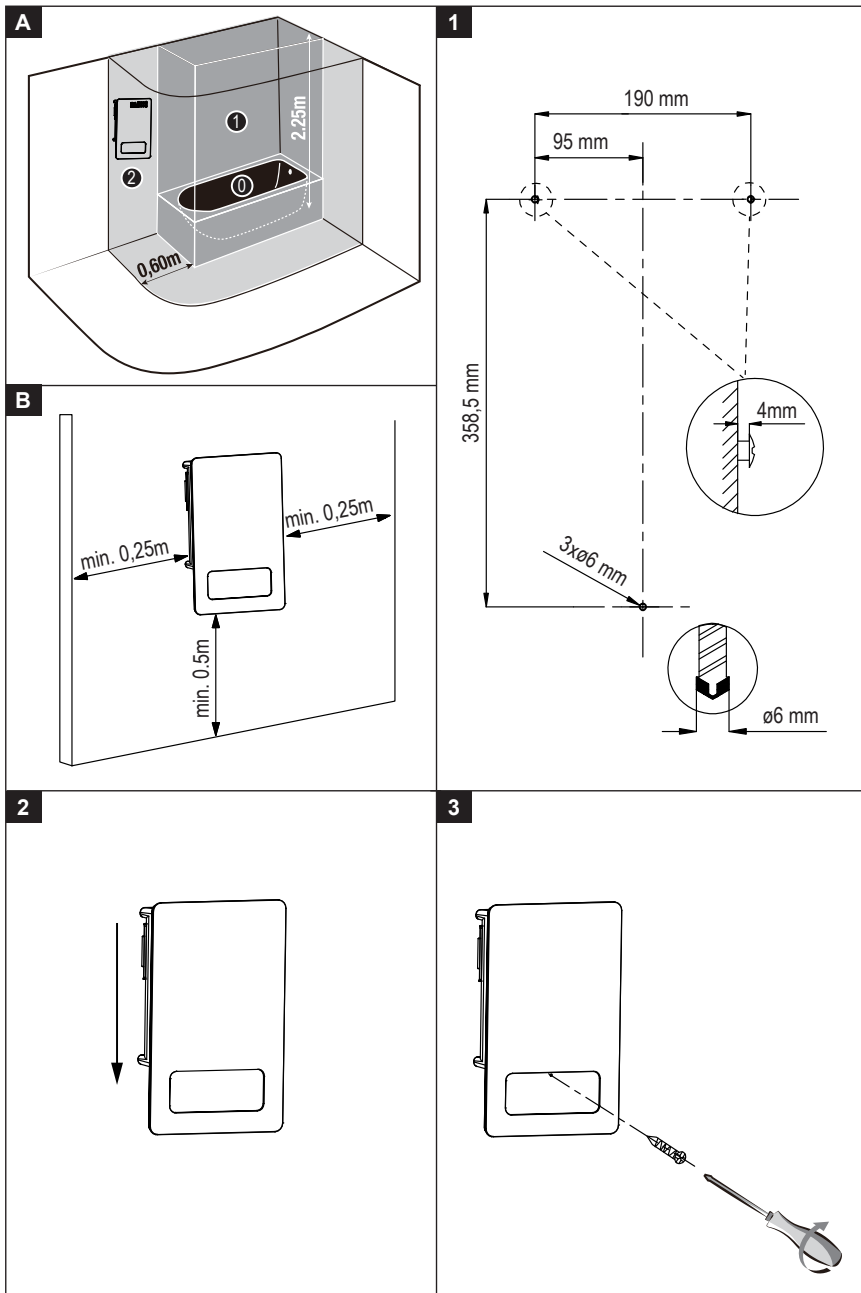


## **PL** Spis treści

|       |                                                                            |     |
|-------|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1     | Rysunki montażowe.....                                                     | 000 |
| 2     | Wstęp.....                                                                 | 5   |
| 3     | Instrukcja obsługi do pobrania .....                                       | 5   |
| 4     | Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....                                 | 5   |
| 5     | Zawartość zestawu .....                                                    | 5   |
| 6     | Opis symboli .....                                                         | 5   |
| 7     | Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa .....                                   | 6   |
| 7.1   | Przeczytaj przed użyciem!.....                                             | 6   |
| 7.2   | Informacje ogólne .....                                                    | 7   |
| 7.3   | Obsługa .....                                                              | 7   |
| 7.4   | Środowisko robocze .....                                                   | 7   |
| 7.5   | Obsługa .....                                                              | 7   |
| 7.6   | Kabel zasilania .....                                                      | 8   |
| 7.7   | Wiercenie .....                                                            | 8   |
| 7.8   | Montaż .....                                                               | 8   |
| 7.8.1 | Przestrzenie .....                                                         | 9   |
| 7.8.2 | Bezpieczeństwo elektryczne .....                                           | 9   |
| 8     | Wygląd produktu .....                                                      | 9   |
| 8.1   | Grzejnik .....                                                             | 9   |
| 8.2   | Symbole i elementy sterowania na wyświetlaczu .....                        | 10  |
| 9     | Montaż .....                                                               | 11  |
| 10    | Obsługa .....                                                              | 11  |
| 10.1  | Włączanie/wyłączanie zasilania .....                                       | 11  |
| 10.2  | Tryb pracy / tryb gotowości .....                                          | 11  |
| 10.3  | Tryby grzania (słaby / mocny / cichy) .....                                | 12  |
| 10.4  | Ustawienia temperatury .....                                               | 12  |
| 10.5  | Funkcja programatora czasowego .....                                       | 13  |
| 10.6  | Wykrywanie otwarcia okna .....                                             | 13  |
| 10.7  | Zabezpieczenie przed dziećmi .....                                         | 14  |
| 10.8  | Domyślne ustawienia fabryczne .....                                        | 14  |
| 11    | Wstępne ustawienia tygodniowe i tryby zdefiniowane przez użytkownika ..... | 15  |
| 11.1  | Ustawianie daty i godziny .....                                            | 15  |
| 11.2  | Wybór trybów .....                                                         | 16  |
| 11.3  | Tryby wstępnie ustawione (P1–P5): Szybkie ustawienie .....                 | 16  |
| 11.4  | Ustawienia zdefiniowane przez użytkownika (tryb UP) .....                  | 17  |
| 12    | Zabezpieczenie przed przegrzaniem .....                                    | 18  |
| 13    | Czyszczenie i pielęgnacja .....                                            | 19  |
| 13.1  | Czyszczenie obudowy .....                                                  | 19  |

|      |                                                                    |    |
|------|--------------------------------------------------------------------|----|
| 13.2 | Czyszczenie wlotu powietrza .....                                  | 19 |
| 14   | Utylizacja .....                                                   | 20 |
| 15   | Dane techniczne .....                                              | 20 |
| 15.1 | Zasilanie .....                                                    | 20 |
| 15.2 | Grzanie .....                                                      | 20 |
| 15.3 | Warunki otoczenia .....                                            | 20 |
| 15.4 | Inne informacje .....                                              | 20 |
| 16   | Wymagane informacje dla elektrycznych grzejników pomieszczeń ..... | 21 |

# 1 Rysunki montażowe



## 2 Wstęp

Dziękujemy za zakup tego produktu.

Potrzebujesz pomocy technicznej? Skontaktuj się z nami:

E-mail: [bok@conrad.pl](mailto:bok@conrad.pl)

Strona www: <http://www.conrad.pl>

Dane kontaktowe znajdują się na stronie kontakt:

<https://www.conrad.pl/kontakt>

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o, ul. Książnica 12, 31-637 Kraków, Polska

## 3 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nowe/aktualne wersje, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

## 4 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt to grzejnik ścienny ze zintegrowaną suszarką na ręczniki.

**Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.**

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać na zewnątrz.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

## 5 Zawartość zestawu

- Produkt
- 3 wkrety mocujące
- 3 kołki rozporowe
- Instrukcja obsługi

## 6 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.



Klasa ochronności 2 (podwójna lub wzmocniona izolacja / izolacja ochronna).



Ten symbol oznacza, że urządzenia nie wolno zakrywać ubraniami ani innymi materiałami, aby zapobiec przegrzaniu.



Produkt powinien być używany wyłącznie w suchych zamkniętych pomieszczeniach wewnątrz budynków. Produktu nie wolno zawilgoć ani zamoczyć.



The symbol warns of hot surfaces that can result in severe burns when touched. Read the information carefully.

## 7 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać instrukcje obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

### 7.1 Przeczytaj przed użyciem!

- Dzieci w wieku poniżej trzech lat nie powinny się zbliżać do urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od trzech do ośmiu lat mogą włączać/wyłączać urządzenie, o ile zostało umieszczone lub zamontowane w miejscu jego stałego użytkowania i zostaną one objęte nadzorem i poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i gdy są one świadome zagrożeń z tym związanych. Dzieci w wieku od trzech do ośmiu lat nie powinny podłączać wtyczki urządzenia, regulować jego ustawień ani czyścić urządzenia lub przeprowadzać jego konserwacji.
- Produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych albo nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w kwestii stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie oraz konserwację nie powinny przeprowadzać dzieci bez nadzoru.
- Dzieci nie powinny używać urządzenia do zabawy.

- Nie należy umieszczać produktu bezpośrednio pod gniazdem sieciowym.
- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilania może być wymieniony wyłącznie przez producenta, autoryzowany warsztat naprawczy lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć zagrożenia dla małych dzieci, urządzenie należy zainstalować w taki sposób, aby najniższy drążek grzewczy znajdował się co najmniej 600 mm nad podłogą.
- **UWAGA:** Niektóre części tego urządzenia mogą stawać się bardzo gorące i powodować oparzenia. Należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci i osób niesamodzielnych życiowo.



Zakrycie grzejnika może spowodować jego przegrzanie i doprowadzić do pożaru. Nie zakrywać grzejnika.

## 7.2 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiekolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

## 7.3 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

## 7.4 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chroń urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

## 7.5 Obsługa

- Zablokowany wlot powietrza może spowodować przegrzanie grzejnika i zapłon. Wlotu powietrza nigdy nie należy blokować.
- Nie wolno wkładać ani dopuszczać do dostania się jakichkolwiek ciał obcych do otworów wlotowych lub wylotowych. Ciała obce mogą spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.

- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

## 7.6 Kabel zasilania



Nie modyfikuj ani naprawiaj elementów zasilania, w tym wtyczek, kabli zasilających i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

- Wtyczkę przewodu zasilającego należy podłączać tylko do gniazda w obwodzie elektrycznym zabezpieczonym wyłącznikiem różnicowoprądowym o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA.
- Gniazdko zasilania musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nigdy nie należy podłączać ani odłączać wtyczki mokrymi rękami.
- Nigdy nie wyciągaj kabla z gniazda sieciowego, ciągnąc za kabel. Kabel należy wyciągnąć, trzymając za przeznaczone do tego uchwyty.
- Odłączaj produkt od gniazda sieciowego, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Ze względów bezpieczeństwa, odłączaj kabel zasilania od gniazda sieciowego podczas burzy.
- Należy upewnić się, że kabel nie jest zgnieciony, zagięty, uszkodzony przez ostre krawędzie lub poddawany obciążeniom mechanicznym.
- Należy unikać nadmiernego obciążenia termicznego, wynikającego ze skrajnie niskich lub wysokich temperatur.
- Nie modyfikować kabla zasilającego. W przeciwnym razie kabel może ulec uszkodzeniu. Uszkodzony kabel może być przyczyną śmiertelnego porażenia prądem elektrycznym.
- Nie dotykaj kabla, jeśli jest uszkodzony.
  - Najpierw należy odłączyć zasilanie od odpowiedniego gniazda sieciowego (np. za pomocą odpowiedniego bezpiecznika), a następnie ostrożnie wyciągnąć z niego wtyczkę.
  - Nigdy nie należy używać produktu, jeśli kabel zasilający jest uszkodzony.
- Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel zasilania może być wymieniony wyłącznie przez producenta, autoryzowany warsztat naprawczy lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Upewnij się, że kable nie są ściśnięte, poskręcane lub uszkodzone przez ostre krawędzie.
- Kable należy zawsze kłaść w taki sposób, aby nikt nie mógł się o nie potknąć ani się w nie zaplątać. Mogłoby to spowodować niebezpieczeństwo poniesienia obrażeń.

## 7.7 Wiercenie



Podczas penetrowania powierzchni (np. wiercenia lub instalowania elementów mocujących) należy upewnić się, że uszkodzeniu nie ulegną kable ani rury. Nieumyślne przebicie przewodów elektrycznych może spowodować zagrażające życiu niebezpieczeństwo porażenia prądem! Przed przystąpieniem do wiercenia lub wkręcania elementów mocujących sprawdzić obszar pod kątem obecności ukrytych przewodów i rur.

## 7.8 Montaż



Stosuj się do zaleceń dotyczących montażu [A] i [B] umieszczonych na początku niniejszej instrukcji obsługi.



### 7.8.1 Przestrzenie

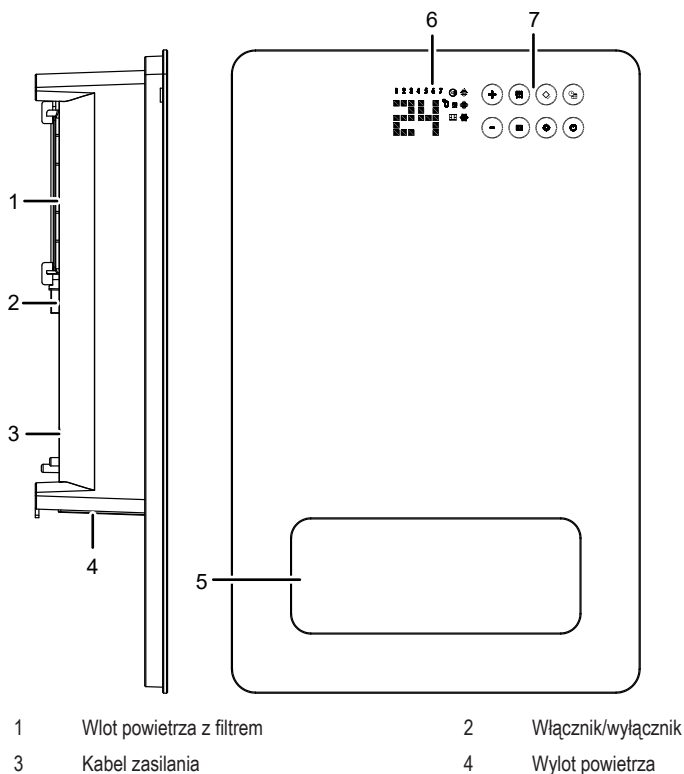
- **Przestrzeń 0:** jest to wnętrze wanny lub brodzika.
- **Przestrzeń 1:** jest to przestrzeń powyżej wanny lub brodzika do wysokości 2,25 metra od wykończonej podłogi.
- **Przestrzeń 2:** ta strefa rozciąga się w poziomie na 60 cm od krawędzi wanny lub brodzika.
- **Przestrzeń zewnętrzna:** jest to każda przestrzeń za przestrzenią 2.

### 7.8.2 Bezpieczeństwo elektryczne

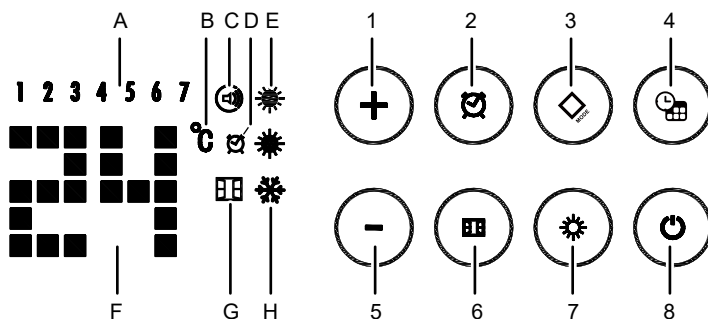
- Nie montuj przełączników ani gniazd elektrycznych w strefach zagrożenia (np. przestrzeń 0, 1 lub 2), jeśli nie spełniają wymagań dotyczących stopnia ochrony (IP) i ograniczeń dotyczących napięcia.
- Zawsze przestrzegaj określonych odległości od miejsc z wodą takich jak wanny, brodziki lub zlewy.
- Skorzystaj z pomocy wykwalifikowanego elektryka do wykonania wszystkich instalacji i zapewnienia zgodności z normami.

## 8 Wygląd produktu

### 8.1 Grzejnik



## 8.2 Symbole i elementy sterowania na wyświetlaczu



### Symbole na wyświetlaczu

|   |                                    |                                                                                            |
|---|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Dzień tygodnia                     | 1=poniedziałek, 2=wtorek, ..., 4=czwartek, ..., 7=niedziela                                |
| B | Jednostka                          | Jednostka temperatury                                                                      |
| C | Włączony tryb cichy                | Włączono tryb cichy, grzejnik pracuje ze średnią mocą                                      |
| D | Włączony programator czasowy       | Ustawiono automatyczny programator czasowy.                                                |
| E | Moc grzewcza                       | Jeden symbol: grzejnik pracuje z niską mocą<br>Dwa symbole: grzejnik pracuje z wysoką mocą |
| F | Temperatura                        | Temperatura otoczenia                                                                      |
| G | Otwarte okno                       | Włączono tryb wykrywania otwarcia okna. Wykryto otwarte okno.                              |
| H | Włączono ochronę przed zamarzaniem | Włączono tryb pracy zapobiegający zamarzaniu                                               |

### Sterowanie dotykowe

|   |  |                      |   |  |                                      |
|---|--|----------------------|---|--|--------------------------------------|
| 1 |  | Zwiększenie wartości | 5 |  | Zmniejszenie wartości                |
| 2 |  | Programator czasowy  | 6 |  | Wykrywanie otwarcia okna             |
| 3 |  | Ustawienia trybu     | 7 |  | Ustawienie mocy grzewczej            |
| 4 |  | Ustawienia programu  | 8 |  | Ogrzewanie włączone / tryb gotowości |

### Wskazówka:

Dotknij panel sterowania, aby podświetlić elementy sterowania.

## 9 Montaż

Przed rozpoczęciem użytkowania zamontuj grzejnik do ściany w pozycji pionowej. Miejsce montażu musi spełniać obowiązujące przepisy lokalne.

### Ważne:

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości nie przeprowadzaj montażu samodzielnie. Poproś wykwalifikowaną osobę, aby zrobiła to za Ciebie.

### Ważne:

Aby uniknąć zagrożenia dla bardzo małych dzieci, zamontuj grzejnik i wieszak na ręczniki w taki sposób, aby najniższy pręt grzejny wieszaka na ręczniki znajdował się co najmniej 600 mm nad posadzką.

1. Zobacz rysunki montażowe na początku niniejszej instrukcji obsługi.
2. Sprawdź, czy miejsce instalacji spełnia wymagania przedstawione na rysunkach [A] i [B].

## 10 Obsługa



### OSTRZEŻENIE

#### Gorąca powierzchnia

Powierzchnia szklana i wylot powietrza mogą być bardzo gorące. Zachowaj ostrożność i unikaj ich dotykania.

### 10.1 Włączanie/wyłączanie zasilania

Przełącznik zasilania sieciowego steruje zasilaniem produktu.

Aby włączyć zasilanie:

1. Włóż wtyczkę do gniazda elektrycznego.
  2. Włącz przycisk zasilania sieciowego (I).
- Panel sterowania podświetli się i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Aby wyłączyć zasilanie:

1. Wyłącz przycisk zasilania sieciowego (0).
2. Wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.

### 10.2 Tryb pracy / tryb gotowości

Zawsze używaj przełącznika zasilania sieciowego, aby odłączyć zasilanie produktu.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przełącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
  - Produkt rozpocznie grzanie.
  - Wyświetlacz pokaże status.
2. Dotknij przycisk  aby wyłączyć grzanie i powrócić do trybu gotowości.

**Uwaga:**

Wentylator będzie pracował przez 30 sekund, aby pomóc schłodzić urządzenie przed wyłączeniem.

### 10.3 Tryby grzania (słaby / mocny / cichy)

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć grzanie.
  - Produkt rozpocznie grzanie.
  - Wyświetlacz pokaże status.
2. Dotknij przycisk  aby przełączać tryby grzania.
3. Dotknij przycisk  aby wyłączyć grzanie i powrócić do trybu gotowości.

#### Tryby grzania

| Wyświetlacz                                                                         | Opis       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|    | Wysoka moc |
|   | Niska moc  |
|  | Tryb cichy |

### 10.4 Ustawienia temperatury

**Uwagi:**

- Kiedy temperatura otoczenia osiągnie ustawioną wartość, grzanie wyłączy się.
- Kiedy temperatura otoczenia spadnie o 1°C poniżej ustawionej wartości, grzejnik rozpocznie utrzymywanie temperatury otoczenia na ustawionym poziomie.
- Ustawiona wartość musi być wyższa od temperatury otoczenia. W przeciwnym razie grzanie nie rozpocznie się.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.

- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
  - Produkt rozpocznie grzanie.
  - Wyświetlacz pokaże status.
2. Dotknij przycisk  /  aby ustawić temperaturę.
  - Wyświetlacz pokaże ustawioną temperaturę.
3. Ustawienie temperatury zostanie automatycznie potwierdzone po 5 sekundach.

## 10.5 Funkcja programatora czasowego

Na automatycznym programatorze czasowym można ustawić wyłączenie grzania po określonym czasie w zakresie 1–24 godz.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
2. Dotknij przycisk  kilka razy, aby wybrać tryb P1.
  - Na wyświetlaczu pokaże się „P1”.
3. Dotknij szybko 2 razy przycisk  aby włączyć programator czasowy.
  - Na wyświetlaczu pojawi się symbol a czas będzie migał. 
4. Dotknij przycisk  /  aby ustawić programator czasowy (0–24 godz.).
  - Ustawienie programatora zostanie potwierdzone po 5 sekundach braku aktywności.
  - Wyświetlacz będzie naprzemiennie pokazywał pozostały czas i ustawioną temperaturę.
5. Dotknij szybko 2 razy przycisk  aby wyłączyć programator czasowy.

## 10.6 Wykrywanie otwarcia okna

1. Jeśli w trybie wykrywania otwarcia okna temperatura pomieszczenia spadnie o 5°C w ciągu 10 minut przy włączonym grzaniu, zakłada się, że przyczyną wykrycia jest otwarcie okna.
2. Jeśli temperatura pomieszczenia pozostanie taka sama lub będzie nadal się obniżała w ciągu następnych 30 minut, grzanie wyłączy się, aby zapobiec stratom energii.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
2. Dotknij i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby aktywować wykrywanie otwarcia okna.
  - Ikona  będzie migać, sygnalizując, że wykrywanie otwarcia okna jest włączone.
3. W przypadku wykrycia otwarcia okna:
  - Ogrzewanie zostanie wyłączone.
  - Ikona  przestanie migać.
4. Zamknij okno, a następnie dotknij i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby wznowić działanie.
5. Po zakończeniu dotknij i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby wyłączyć wykrywanie otwarcia okna.
  - Ikona  nie będzie pokazywana.

## 10.7 Zabezpieczenie przed dziećmi

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
  - Produkt rozpocznie grzanie.
  - Wyświetlacz pokaże status.
2. Dotknij i przytrzymaj  +  przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć zabezpieczenie przed dziećmi.
  - Na wyświetlaczu pokaże się symbol [ ], gdy zabezpieczenie będzie aktywne.
  - Elementy sterowania dotykowego będą zablokowane.

## 10.8 Domyślne ustawienia fabryczne

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
  - Produkt rozpocznie grzanie.
  - Wyświetlacz pokaże status.
2. Dotknij szybko 2 razy przyciski  +  aby zresetować wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.
  - Ikony wokół wyświetlenia temperatury znikną.

- Rozlegną się 3 sygnały dźwiękowe.
- Ustawienia zostaną zresetowane do ustawień fabrycznych.

**Uwaga:**

Ustawienia fabryczne są następujące: wysoka moc, 24°C, tryb P1.

## 11 Wstępne ustawienia tygodniowe i tryby zdefiniowane przez użytkownika

**Ważne:**

Ustaw lokalnie dzień i czas przed ustawieniem trybu programowania.

Możesz skonfigurować produkt do pracy we wstępnie ustawionych trybach (P1–P5) lub w programie użytkownika (tryb UP) służących do ustalenia czasu pracy i użycia mocy.

### 11.1 Ustawianie daty i godziny

**Uwagi:**

- Wyjście z trybu ustawień czasu następuje po 10 sekundach braku aktywności.
- Po odłączeniu zasilania ustawienia dnia i czasu znikną po ok. 3 dniach.
- Ikona będzie migać w celu przypomnienia, że data i czas nie zostały ustawione. 
- Dzień tygodnia „1” to poniedziałek itd.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.
  - Produkt rozpocznie grzanie.
  - Wyświetlacz pokaże status.
2. Dotknij i przytrzymaj przycisk  aby przejść do ustawień.
  - Będzie migał dzień tygodnia „1”.
3. Dotknij przycisk  /  aby ustawić dzień z zakresu „1–7”.
4. Dotknij przycisk  aby potwierdzić ustawienia.
  - Zacznie migać ustawienie godziny.
5. Dotknij przycisk  /  aby ustawić godzinę z zakresu „0–23”
  - Zacznie migać ustawienie minuty.

6. Dotknij przycisk  /  aby ustawić minutę z zakresu „0–59”

→ Dotknij przycisk  aby zapisać ustawienia i wyjść z trybu ustawień.

→ Dzień tygodnia i czas zostaną zapisane.

## 11.2 Wybór trybów

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.

→ Produkt rozpocznie grzanie.

→ Wyświetlacz pokaże status.

2. Dotknij przycisk  kilka razy, aby przełączać tryby: P1, P2, P3, P4, P5, UP.

→ Tryby [P1–5]: będą aktywne po wyborze.

→ Tryb [UP]: dotknij przycisk  aby potwierdzić wybór, a następnie przejdź do trybu UP.

## 11.3 Tryby wstępnie ustawione (P1–P5): Szybkie ustawienie

- Tryby wstępnie ustawione stanowią zdefiniowane programy pracy dla typowych scenariuszy użytkowania.
- Każdy tryb obejmuje określone przedziały czasowe typu „Komfort” (24°C w celu zapewnienia optymalnej temperatury i mocy) i „Ochrona przed zamarzaniem” (utrzymuje temperaturę minimalną 5°C, aby zapobiec zamarzaniu).

### Wskazówka:

W trybie komfortu dotknij przycisk  aby przełączyć moc roboczą (wysoka - niska - cicho).

### Opis trybów wstępnie ustawionych

| Dzień | Tryb | Przedziały czasowe (Ochrona przed zamarzaniem / Komfort)                                                                                                                            | Opis                                                                                       |
|-------|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1–7   | P1   | 00:00–24:00 (Komfort przez cały dzień)                                                                                                                                              | Komfort przez cały dzień (tryb „Komfort” 24/7).                                            |
| 1–5   | P2   | 00:00–06:30 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>06:30–08:30 (Komfort),<br>08:30–17:00 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>17:00–22:30 (Komfort),<br>22:30–24:00 (Ochrona przed zamarzaniem) | Ogólny program rodzinny z naprzemiennymi okresami „Komfort” i „Ochrona przed zamarzaniem”. |



| Dzień | Tryb | Przedziały czasowe (Ochrona przed zamarzaniem / Komfort)                                                                                                                                                                                                  | Opis                                                                                       |
|-------|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6–7   | P2   | 00:00–07:30 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>07:30–10:00 (Komfort),<br>10:00–12:00 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>12:00–14:00 (Komfort),<br>14:00–17:00 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>17:00–22:30 (Komfort),<br>22:30–24:00 (Ochrona przed zamarzaniem) |                                                                                            |
| 1–5   | P3   | 00:00–06:00 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>06:00–17:00 (Komfort),<br>17:00–24:00 (Ochrona przed zamarzaniem)                                                                                                                                             | Ogólny program rodzinny z naprzemiennymi okresami „Komfort” i „Ochrona przed zamarzaniem”. |
| 6–7   | P3   | 00:00–24:00 (Komfort przez cały dzień)                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |
| 1–7   | P4   | 0:00–06:00 (Ochrona przed zamarzaniem),<br>06:00–22:00 (Komfort),<br>22:00–24:00 (Ochrona przed zamarzaniem)                                                                                                                                              | Program do centrum handlowego zoptymalizowany pod kątem godzin pracy.                      |
| 1–7   | P5   | 00:00–24:00 (Ochrona przed zamarzaniem przez cały dzień)                                                                                                                                                                                                  | Tylko tryb ochrony przed zamarzaniem (24/7).                                               |

## 11.4 Ustawienia zdefiniowane przez użytkownika (tryb UP)

W tym trybie na każdy dzień można ustawić do trzech przedziałów czasowych typu Komfort.

### Uwagi:

- Wyjście z trybu ustawień czasu następuje po 2 minutach braku aktywności.
- Można ustawić tylko godzinę, ale nie minuty.
- Dotknij  aby zapisać ustawienia i wyjść z trybu ustawień.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest podłączony do zasilania.
- ✓ Przelącznik zasilania sieciowego jest włączony (I).

1. Dotknij przycisk  aby włączyć ogrzewanie.

- Produkt rozpocznie grzanie.
- Wyświetlacz pokaże status.

2. Dotknij przycisk  kilka razy, aby wybrać „UP”.
  - Dotknij przycisk  aby potwierdzić wybór i przejść do trybu „UP”.
  - Będzie migał dzień tygodnia „1”.
3. Dotknij przycisk  kilka razy, aby przejść do ustawienia dnia z zakresu "1–7".
4. Dotknij przycisk  /  aby zapisać ustawienia i wybrać czas **START** z zakresu „0–23”
5. Dotknij przycisk  aby zapisać ustawienia i wprowadź czas **STOP** z zakresu „0–23”.
6. Dotknij przycisk  /  aby wybrać czas **STOP** z zakresu "0–23"
7. Dotknij przycisk  aby zapisać czas **STOP**.
8. Na wyświetlaczu pokaże się liczba czasów już ustawionych na ten dzień (maks. 3).
  - Dotknij przycisk  i powtórz czynności, aby ustawić kolejne czasy na ten sam dzień (maks. 3).
  - Dotknij przycisk  kilka razy, aby wybrać inny dzień tygodnia, a następnie powtórz czynności, aby ustawić kolejne czasy.
9. Dotknij przycisk  aby zapisać ustawienia i wyjść z trybu ustawień.

#### Wskazówka:

W trakcie działania programu dotknij  aby ominąć tryb komfortu i dostosować moc grzewczą.

## 12 Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Zbyt gorący grzejnik zostanie wyłączony przez zabezpieczenie przed przegrzaniem. Możesz zresetować grzejnik, aby mógł ponownie pracować.

Aby zresetować grzejnik:

1. Przelącz przełącznik sieciowy na pozycję **0**.
  2. Poczekaj na ostygnięcie grzejnika do temperatury pokojowej.
  3. Usuń wszelkie widoczne przeszkody (np. ręcznik zakrywający wylot grzejnika).
  4. Przelącz przełącznik sieciowy na pozycję **1**.
  5. Włącz grzejnik.
- Grzejnik będzie ponownie gotowy do pracy.

**Ważne:**

W przypadku gdy grzejnik nie włączy się ponownie lub pozostanie wyłączony, zleć jego sprawdzenie specjalście.

## 13 Czyszczenie i pielęgnacja

**Ważne:**

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

### 13.1 Czyszczenie obudowy

1. Odłączyć produkt od zasilacza.
2. Pozwól produktowi ostygnąć do temperatury otoczenia.
3. Czyść urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.

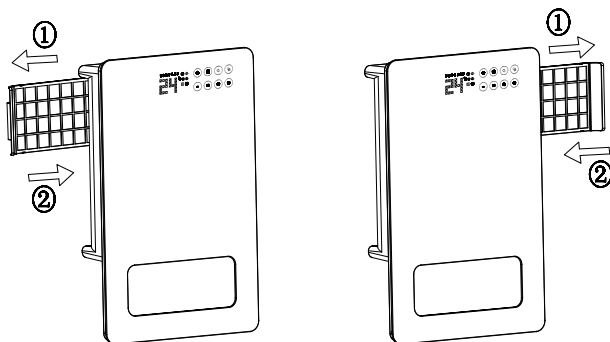
### 13.2 Czyszczenie wlotu powietrza

**Ważne:**

Regularnie czyść filtry powietrza, aby zapewnić dobre działanie urządzenia.

Warunki wstępne:

- ✓ Produkt jest odłączony od źródła zasilania.
  - ✓ Produkt ostygł do temperatury otoczenia.
1. Wyjmij filtry powietrza i oczyść je za pomocą odkurzacza i szczotki.
  2. Włóż filtry



## 14 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

## 15 Dane techniczne

### 15.1 Zasilanie

Napięcie wejściowe ..... 220–240 V/AC

Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego ..... 50 Hz

### 15.2 Grzanie

Moc grzewcza ..... maks. 2000 W

Zakres regulacji temperatury ..... od +5 do +40 °C

Wielkość pomieszczenia ..... 15–20 m<sup>2</sup>

### 15.3 Warunki otoczenia

Temperatura robocza ..... od -20 do +40 °C

Temperatura w miejscu przechowywania ..... od -20 do +40 °C

### 15.4 Inne informacje

Klasa ochronności ..... Klasa II

Stopień ochrony ..... IP24

Poziom hałasu ..... ≤ 50 dBA  
Wymiary (szer. x wys. x dł.) (ok.) ..... 340 x 525 x 110 mm  
Waga (ok.) ..... 4,18 kg

## 16 Wymagane informacje dla elektrycznych grzejników pomieszczeń

Identyfikator modelu: GH-2109

| Pozycja                                                                    | Symbol        | Wartość | Moduł | Pozycja                                                                            | Moduł |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------|---------|-------|------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Moc grzewcza                                                               |               |         |       | Rodzaj mocy grzewczej / regulacji temperatury w pomieszczeniu (wybrać jedną)       |       |
| Nominalna moc grzewcza                                                     | $P_{nom}$     | 2,000   | kW    | Jednostopniowa moc grzewcza i bez regulacji temperatury w pomieszczeniu            | nie   |
| Minimalna moc grzewcza (orientacyjna)                                      | $P_{min}$     | 1,200   | kW    | Dwa lub więcej stopni regulacji ręcznej, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu | nie   |
| Maksymalna ciągła moc grzewcza                                             | $P_{max,c}$   | 2,000   | kW    | Z mechanicznym termostatem do regulacji temperatury w pomieszczeniu                | nie   |
| Pobór mocy                                                                 |               |         |       | Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu                              | nie   |
| W stanie spoczynku                                                         | $P_o$         | 0,00    | W     | Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu oraz zegar dzienny           | nie   |
| W trybie czuwania                                                          | $P_{sm}$      | 0,77    | W     | Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu oraz zegar tygodniowy        | tak   |
| W stanie beczynności                                                       | $P_{idle}$    | 0,66    | W     | Inne warianty regulacji (możliwość wyboru kilku opcji)                             |       |
| W trybie gotowości sieciowej                                               | $P_{nsm}$     | 0,00    | W     | Regulacja temperatury w pomieszczeniu, z wykrywaniem obecności                     | nie   |
| Tryb gotowości z wyświetlaniem informacji lub stanu                        |               |         | tak   | Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna                 | tak   |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń w trybie aktywnym | $\eta_{s,on}$ | 92,0    | %     | Opcja kontroli odległości                                                          | nie   |

| Pozycja         | Symbol | Wartość                                                     | Moduł | Pozycja                             | Moduł |
|-----------------|--------|-------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------|-------|
|                 |        |                                                             |       | adaptacyjne sterowanie rozruchem    | nie   |
|                 |        |                                                             |       | Ograniczenie czasu pracy            | tak   |
|                 |        |                                                             |       | Czujnik promieniowania podczerwieni | nie   |
|                 |        |                                                             |       | Funkcjonalność samoucząca się       | nie   |
|                 |        |                                                             |       | dokładność sterowania               | nie   |
| Dane kontaktowe |        | Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau |       |                                     |       |



Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE      \*3367821\_V2\_0825\_dh\_mh\_pl 27021599920396939 I4/O2 en

---